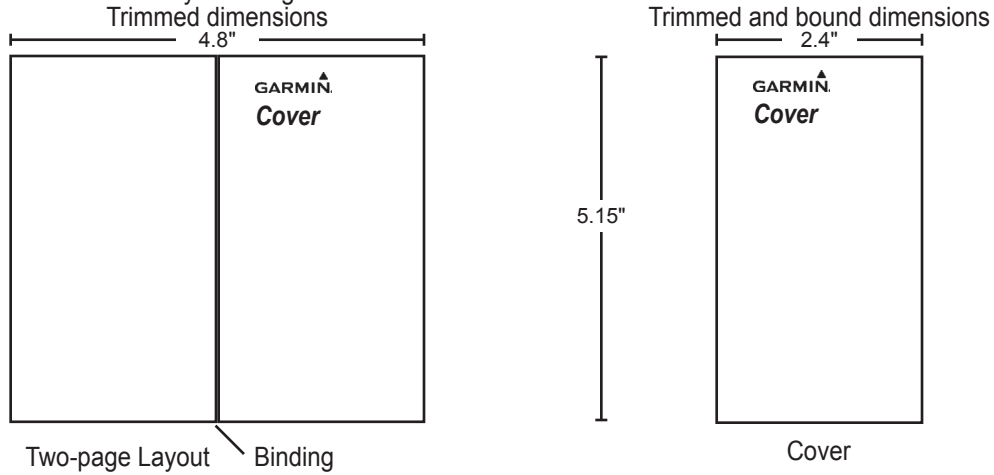


<b>SPECIFICATION CONTROL DRAWING</b>	Revisions			
	Rev.	Date	Description	ECO No.
	A	2/15/13	Production Release	----

Dimensions and drawings for reference only. Drawings are not to scale.



**Specifications**

- |                        |                                                                                                   |
|------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Description         | Product documentation, ISPI, Quatix (ML 11)                                                       |
| 2. Size                | Width = 2.4" Height = 5.15"                                                                       |
| 3. Tolerance           | ±0.0787" (±2 mm)                                                                                  |
| 4. Pagination          | 44 pages                                                                                          |
| 5. Material            | 80-lb wood-free. Approved Equivalents Allowed                                                     |
| 6. Finish              | Matte. Approved Equivalents Allowed.                                                              |
| 7. Color               | Black and white                                                                                   |
| 8. Bindery             | Saddle-stitched                                                                                   |
| 9. Folds               | N/A                                                                                               |
| 10. Electronic Artwork | Shall conform to Garmin Archive 190-01594-91_0A.zip                                               |
| 11. Languages          | English, French, Italian, German, Spanish, Portuguese, Dutch, Danish, Finnish, Norwegian, Swedish |
| 12. Notes              | This part shall comply with Garmin Banned & Restricted Substances (GPN 001-00211-00).             |

**Files**

The following files have been archived under the above ARCHIVE FILENAME.

File Name	File Contents
190-01594-91_0A.pdf	Portable Document Format, manual and specification sheet for printing
190-01594-91_0A_Spec.indd	InDesign CS4, Document specification sheet
Quatix_ISPI_ML11.pdf	Portable Document Format, manual for online posting

CONFIDENTIAL This drawing and the specifications contained herein are the property of Garmin Ltd. or its subsidiaries and may not be reproduced or used in whole or in part as the basis for manufacture or sale of products without written permission.					Garmin Ltd. or its subsidiaries C/O Garmin International, Inc. 1200 E. 151st Street Olathe, Kansas 66062 U.S.A.	
	Initials	Date	TITLE <b>ISPI, Quatix (ML 11)</b>			
Drawn By:	JMR	2/15/13	SIZE	PART NO:		REV:
Checked By:			<b>A</b>	<b>190-01594-91</b>		<b>A</b>
Project Manager:			SCALE		Sheet	Of
Approved By:			<b>N/A</b>		1	45



<i>Important Safety and Product Information.....</i>	<i>2</i>
<i>Informations importantes relatives au produit et à la sécurité .....</i>	<i>6</i>
<i>Informazioni importanti sulla sicurezza e sul prodotto.....</i>	<i>10</i>
<i>Wichtige Sicherheits- und Produktinformationen .....</i>	<i>14</i>
<i>Información importante sobre el producto y tu seguridad.....</i>	<i>17</i>
<i>Informações importantes de segurança e do produto.....</i>	<i>21</i>
<i>Belangrijke veiligheids- en productinformatie.....</i>	<i>24</i>
<i>Vigtige produkt- og sikkerhedsinformationer .....</i>	<i>28</i>
<i>Tärkeitä turvallisuus- ja tuotetietoja .....</i>	<i>31</i>
<i>Viktig sikkerhets- og produktinformasjon.....</i>	<i>34</i>
<i>Viktig säkerhets- och produktinformation.....</i>	<i>37</i>



## Important Safety and Product Information



### WARNING

Failure to avoid the following potentially hazardous situations could result in an accident or collision resulting in death or serious injury.

If your unit contains or accepts mapping products, follow these guidelines to ensure safe navigating.

- When navigating, carefully compare information displayed on the unit to all available navigation sources, including information from visual sightings, local waterway rules and restrictions, and maps. For safety, always resolve any discrepancies or questions before continuing navigation.
- Use this unit only as a navigational aid. Do not attempt to use the unit for any purpose requiring precise measurement of direction, distance, location, or topography.

---

### Battery Warnings

Your GPS unit uses an internal, non-user-replaceable battery.

- Do not remove or attempt to remove the non-user-replaceable battery.
- When disposing of the unit, take it to a professional service, such as a waste electronics treatment facility, to have the battery removed and recycled.

---

### Important Information

#### Water Immersion

The unit is waterproof to IEC Standard 60529 IPX7. It can withstand immersion in 1 meter of water for 30 minutes. Prolonged submersion can cause damage to the unit. After submersion, be certain to wipe and air dry the unit before reuse.

#### Product Environmental Programs

Information about Garmin's product recycling program and WEEE, RoHS, REACH, and other compliance programs can be found at [www.garmin.com/aboutGarmin/environment](http://www.garmin.com/aboutGarmin/environment).

#### Declaration of Conformity

Hereby, Garmin, declares that this product is in compliance with the essential requirements and other

relevant provisions of Directive 1999/5/EC. To view the full Declaration of Conformity, go to [www.garmin.com/compliance](http://www.garmin.com/compliance).

### **Industry Canada Compliance**

**NOTE:** The following statement does not apply to fishfinders.

Category I radiocommunication devices comply with Industry Canada Standard RSS-210. Category II radiocommunication devices comply with Industry Canada Standard RSS-310. This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.



### **FCC Compliance**

This product has been tested and found to comply with Part 15 of the FCC interference limits for Class B digital devices FOR HOME OR OFFICE USE. These limits are designed to provide more reasonable protection against harmful interference in a residential installation, and are more stringent than "outdoor" requirements.

Operation of this device is subject to the following conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.


This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and may cause harmful interference to radio communications if not installed and used in accordance with the instructions. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet that is on a different circuit from the GPS unit.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.




This product does not contain any user-serviceable parts. Repairs should only be made by an authorized Garmin service center. Unauthorized repairs or modifications could result in permanent damage to the equipment, and void your warranty and your authority to operate this device under Part 15 regulations.

### **Limited Warranty**



This Garmin product is warranted to be free from defects in materials or workmanship for one year from the date of purchase. Within this period, Garmin will, at its sole option, repair or replace any components that fail in normal use. Such repairs or replacement will be made at no charge to the customer for parts or labor, provided that the customer shall be responsible for any transportation cost. This warranty does not apply to: (i) cosmetic damage, such as scratches, nicks and dents; (ii) consumable parts, such as batteries, unless product damage has occurred due to a defect in materials or workmanship; (iii) damage caused by accident, abuse, misuse, water, flood, fire, or other acts of nature or external causes; (iv) damage caused by service performed by anyone who is not an authorized service provider of Garmin; or (v) damage to a product that has been modified or altered without the written permission of Garmin. In addition, Garmin reserves the right to refuse warranty claims against products or services that are obtained and/or used in contravention of the laws of any country.



This product is intended to be used only as a travel aid and must not be used for any purpose requiring precise measurement of direction, distance, location or topography. Garmin makes no warranty as to the accuracy or completeness of map data in this product.

THE WARRANTIES AND REMEDIES CONTAINED HEREIN ARE EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES EXPRESS, IMPLIED, OR STATUTORY, INCLUDING ANY LIABILITY ARISING UNDER ANY WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, STATUTORY OR OTHERWISE. THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, WHICH MAY VARY FROM STATE TO STATE.

IN NO EVENT SHALL GARMIN BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL, SPECIAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, INCLUDING, WITHOUT

LIMITATION, DAMAGES FOR ANY TRAFFIC FINES OR CITATIONS, WHETHER RESULTING FROM THE USE, MISUSE OR INABILITY TO USE THE PRODUCT OR FROM DEFECTS IN THE PRODUCT. SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATIONS MAY NOT APPLY TO YOU.

Garmin retains the exclusive right to repair or replace (with a new or newly-overhauled replacement product) the device or software or offer a full refund of the purchase price at its sole discretion. SUCH REMEDY SHALL BE YOUR SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY FOR ANY BREACH OF WARRANTY.

To obtain warranty service, contact your local Garmin authorized dealer or call Garmin Product Support for shipping instructions and an RMA tracking number. Securely pack the device and a copy of the original sales receipt, which is required as the proof of purchase for warranty repairs. Write the tracking number clearly on the outside of the package. Send the device, freight charges prepaid, to any Garmin warranty service station.

**Online Auction Purchases:** Products purchased through online auctions are not eligible for warranty coverage. Online auction confirmations are not accepted for warranty verification. To obtain warranty service, an original or copy of the sales receipt from the original retailer is required. Garmin will not replace missing components from any package purchased through an online auction.

**International Purchases:** A separate warranty may be provided by international distributors for devices purchased outside the United States depending on the country. If applicable, this warranty is provided by the local in-country distributor and this distributor provides local service for your device. Distributor warranties are only valid in the area of intended distribution. Devices purchased in the United States or Canada must be returned to the Garmin service center in the United Kingdom, the United States, Canada, or Taiwan for service.

**Australian Purchases:** Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also

entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure. The benefits under our Limited Warranty are in addition to other rights and remedies under applicable law in relation to the products.

Garmin Australasia  
Unit 19, 167 Prospect Highway  
Seven Hills, NSW, Australia, 2147  
Phone: 1800 822 235

**Garmin's Marine Warranty Policy:** Certain Garmin Marine products in certain areas have a longer warranty period and additional terms and conditions. Go to [www.garmin.com/support/warranty.html](http://www.garmin.com/support/warranty.html) for more details and to see if your product is covered under Garmin's Marine Warranty Policy.

## Informations importantes relatives au produit et à la sécurité

### AVERTISSEMENTS

**Si vous ne prenez pas de précautions pour éviter les situations potentiellement dangereuses qui suivent, celles-ci sont susceptibles de causer un accident ou une collision pouvant entraîner des blessures graves, voire mortelles.**

**Si l'appareil contient ou accepte des produits proposant des plans des rues, suivez également les instructions suivantes pour garantir une navigation en toute sécurité :**

- En cours de navigation, comparez attentivement les informations affichées à l'écran de l'appareil aux autres sources d'informations, notamment les signaux visuels, les règles et restrictions locales relatives aux voies navigables, ainsi que les cartes. Pour votre sécurité, cherchez à résoudre tout dysfonctionnement ou problème avant de poursuivre la navigation.
- L'appareil doit être utilisé uniquement comme une aide à la navigation. N'utilisez pas l'appareil dans le cadre d'activités nécessitant des mesures précises de direction, de distance, de positionnement géographique ou de topographie.

### **Avertissements relatifs à la batterie**

Le GPS peut utiliser une batterie interne non remplaçable par l'utilisateur à d'autres fins, telles celle d'horloge en temps réel.

- N'essayez pas de retirer la batterie non remplaçable par l'utilisateur.
- Si vous souhaitez mettre l'appareil au rebut, rendez-vous dans un service professionnel, tel un centre de traitement des déchets électroniques, qui se chargera de retirer la batterie, puis de la recycler.

---

### **Informations importantes**

#### **Immersion dans l'eau**

L'appareil est étanche, conformément à la norme CEI 60529 IPX7. Il peut résister à une immersion dans l'eau à 1 mètre pendant 30 minutes. Une immersion prolongée risque d'endommager l'appareil. Après immersion, essuyez l'appareil et laissez-le sécher à l'air libre avant de l'utiliser.

#### **Programmes environnementaux**

Des informations relatives au programme Garmin de recyclage des produits ainsi qu'aux directives DEEE et RoHS, à la réglementation REACH et aux autres programmes de conformité sont disponibles à l'adresse [www.garmin.com/aboutGarmin/environment](http://www.garmin.com/aboutGarmin/environment).

#### **Déclaration de conformité**

Par la présente, Garmin déclare que ce produit est conforme aux principales exigences et autres clauses pertinentes de la directive européenne 1999/5/EC. Pour prendre connaissance de l'intégralité de la déclaration de conformité relative à votre produit Garmin, rendez-vous sur le site Web Garmin à l'adresse [www.garmin.com/compliance](http://www.garmin.com/compliance).

#### **Conformité aux normes d'Industrie Canada**

Les appareils de radiocommunication de catégorie I sont conformes à la norme RSS-210 d'Industrie Canada. Les appareils de radiocommunication de catégorie II sont conformes à la norme RSS-310 d'Industrie Canada. Cet appareil est conforme aux normes RSS sans licence d'Industrie Canada. Son fonctionnement est soumis aux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences et (2) doit accepter toute interférence, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable de l'appareil.



### **Garantie limitée**

Ce produit Garmin est garanti contre tout défaut matériel et de fabrication pendant une durée d'un an, à compter de sa date d'achat. Durant cette période, Garmin pourra, à son entière discrétion, réparer ou remplacer tout composant qui s'avérerait défectueux dans le cadre d'un usage normal. Ce type de réparation ou de remplacement ne sera pas facturé au client, qu'il s'agisse des pièces ou de la main-d'œuvre, à condition que le client prenne en charge les frais de port. Cette garantie ne couvre pas : (i) les dommages esthétiques, tels que les éraflures, les rayures et les bosses ; (ii) les consommables, comme les piles, à moins que le dommage ne soit dû à un défaut matériel ou de fabrication ; (iii) les dommages provoqués par un accident, une utilisation abusive, une mauvaise utilisation, l'eau, une inondation, un incendie ou toute autre catastrophe naturelle ou cause extérieure ; (iv) les dommages provoqués par des fournisseurs de services non agréés par Garmin ; ou (v) les dommages sur un produit ayant été modifié sans l'autorisation écrite de Garmin. En outre, Garmin se réserve le droit de refuser toute demande de service sous garantie relative à un produit ou service obtenu et/ou utilisé en violation des lois de tout pays.

Ce produit est uniquement une aide à la navigation et il ne doit pas être utilisé à d'autres fins exigeant l'évaluation précise de la direction, de la distance ou de la topographie. Garmin n'offre aucune garantie quant à l'exactitude et à l'exhaustivité des données cartographiques du présent produit.

LES GARANTIES ET RECOURS CONTENUS DANS LE PRESENT DOCUMENT SONT EXCLUSIFS ET ANNULENT TOUTE AUTRE GARANTIE EXPRESSE, IMPLICITE OU LEGALE, Y COMPRIS TOUTE RESPONSABILITE RESULTANT DE TOUTE GARANTIE DE QUALITE MARCHANDE OU D'ADEQUATION A UN USAGE PARTICULIER, QU'ELLE SOIT LEGALE OU AUTRE. CETTE GARANTIE VOUS DONNE DES DROITS PARTICULIERS QUI PEUVENT VARIER D'UN ETAT A L'AUTRE.

GARMIN NE SAURAIT EN AUCUN CAS ETRE TENUE RESPONSABLE DES DOMMAGES SPECIAUX, INDIRECTS, ACCESSOIRES OU CONSECUTIFS, Y COMPRIS SANS LIMITATION DES AMENDES OU CITATIONS EN JUSTICE, QU'ILS RESULTENT

DE L'UTILISATION NORMALE OU ABUSIVE OU DE L'IMPOSSIBILITE D'UTILISER LE PRODUIT OU ENCORE D'UN DEFAUT DU PRODUIT. CERTAINS ETATS INTERDISANT L'EXCLUSION OU LA RESTRICTION DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU CONSECUTIFS, LES RESTRICTIONS SUSMENTIONNEES PEUVENT NE PAS VOUS CONCERNER.

Garmin se réserve le droit exclusif de réparer l'appareil ou le logiciel, ou de les remplacer (par un produit de remplacement neuf ou entièrement révisé) ou de proposer le remboursement intégral du prix d'achat à son entière discrétion. CE TYPE DE RECOURS SERA VOTRE RECOURS UNIQUE ET EXCLUSIF POUR TOUTE RUPTURE DE GARANTIE.

Pour bénéficier d'un service sous garantie, contactez votre distributeur Garmin agréé ou appelez le service d'assistance produit de Garmin pour obtenir les instructions relatives à l'expédition du produit, ainsi qu'un numéro de suivi d'autorisation de retour d'article (RMA). Emballez avec soin l'appareil en y joignant une copie de l'original de la facture, qui fera office de preuve d'achat dans le cas de réparations sous garantie. Inscrivez lisiblement le numéro de suivi sur l'extérieur du paquet. Envoyez l'appareil, frais de port prépayés, à un centre de services sous garantie Garmin.

**Achats dans le cadre d'enchères en ligne :** les produits achetés au cours d'enchères en ligne ne sont pas couverts par la garantie. Les confirmations de vente aux enchères en ligne ne sont pas acceptées dans le cadre d'une vérification sous garantie. Pour bénéficier d'un service sous garantie, l'original ou une copie de la facture dressée par le premier revendeur doit être présenté(e). Garmin ne procédera à aucun remplacement de composant manquant sur tout produit acheté dans le cadre d'enchères en ligne.

**Achats internationaux :** selon les pays, une garantie distincte peut être accordée par les distributeurs internationaux pour les appareils achetés hors des Etats-Unis. Le cas échéant, cette garantie est fournie par le distributeur du pays d'achat et ledit distributeur prend en charge les services locaux nécessaires pour votre appareil. Les garanties distributeur sont valides uniquement dans les zones de distribution visées. En cas de problème, les appareils achetés aux Etats-Unis ou au

Canada doivent être renvoyés aux ateliers de réparations Garmin du Royaume-Uni, des Etats-Unis, du Canada ou de Taïwan.

**Politique de garantie Garmin pour produits marins :** pour certains produits marins Garmin dans certaines régions, la période de garantie est plus longue et des conditions supplémentaires s'appliquent. Rendez-vous sur le site [www.garmin.com/support/warranty.html](http://www.garmin.com/support/warranty.html) pour plus de détails et pour savoir si votre produit est couvert par la politique de garantie Garmin pour produits marins.

## Informazioni importanti sulla sicurezza e sul prodotto

### AVVERTENZE

La mancata osservanza dei suggerimenti forniti di seguito potrebbe causare incidenti e collisioni gravi o mortali.

Se l'unità contiene o supporta mappe stradali, attenersi anche alle seguenti istruzioni per una navigazione sicura:

- Durante la navigazione, confrontare attentamente le informazioni visualizzate sull'unità con le altre fonti disponibili, inclusi rilevamenti visivi e mappe, regole di navigazione e limitazioni locali. Per motivi di sicurezza, risolvere eventuali incongruenze o problemi prima di continuare la navigazione.
- Utilizzare l'unità solo per ricevere indicazioni sul percorso da seguire. Non utilizzare l'unità per scopi che richiedono misurazioni precise della direzione, della distanza, della posizione o della topografia.

### Avvertenze sulla batteria

L'unità GPS potrebbe utilizzare una batteria interna non sostituibile per vari scopi, ad esempio un orologio con l'ora corrente.

- Non rimuovere o tentare di rimuovere la batteria non sostituibile dall'utente.
- Quando si smaltisce l'unità, portarla presso un centro di assistenza specializzato nel trattamento di apparecchiature elettroniche, per far rimuovere e riciclare la batteria.

## Informazioni importanti

### Immersione subacquea

L'unità è impermeabile in conformità allo Standard IEC 60529 IPX7. Può essere immersa in 1 metro d'acqua per 30 minuti, mentre le immersioni prolungate possono danneggiarla. Dopo l'immersione, accertarsi di strofinare il dispositivo con un panno e lasciarlo asciugare all'aria prima di riutilizzarlo.

### Programmi ambientali per i prodotti

Le informazioni sul programma di riciclo dei prodotti Garmin, sulle direttive WEEE, RoHS, REACH e su altri programmi di conformità sono disponibili sul sito Web [www.garmin.com/aboutGarmin/environment](http://www.garmin.com/aboutGarmin/environment).

### Dichiarazione di conformità

Con il presente documento, Garmin dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni in materia previste dalla Direttiva 1999/5/CE. Per visualizzare l'intero documento della Dichiarazione di conformità, visitare il sito Web [www.garmin.com/compliance](http://www.garmin.com/compliance).

### Garanzia

#### La garanzia è prestata dal Venditore:

al Consumatore ossia, ai sensi dell'art. 3, D.Lgs. 6 ottobre 2005, alla "persona fisica che agisce per scopi estranei all'attività imprenditoriale o professionale eventualmente svolta", sulla base della medesima norma istitutiva del così detto Codice del consumo. In base a detta legge la durata della garanzia è di 24 mesi decorrenti dalla data di consegna del prodotto al Consumatore. La garanzia copre solo i difetti di conformità o d'origine, cioè preesistenti alla consegna del bene al Consumatore e non copre i difetti legati ad un'errata installazione o ad errato uso dello stesso;

al Professionista, ossia ai sensi del citato art. 3 206/05, alla "persona fisica o giuridica che agisce nell'esercizio della propria attività imprenditoriale o professionale, ovvero un suo intermediario" nei limiti di quanto previsto dagli artt. 1490 ss c.c. e nei termini di cui all'art. 1495 c.c.

#### Garanzia Prodotto

Il Prodotto, a cui è riferita la presente garanzia, è garantito esente da difetti originari di conformità per un periodo di 24 mesi dalla data di consegna all'utente finale, conformemente a quanto previsto dal D.Lgs. 206/05.

La preghiamo, prima di prendere possesso del prodotto, di verificare, assieme al Venditore, se il prodotto è conforme alle Sue aspettative. Laddove il Venditore si occupi anche della installazione del Prodotto, La preghiamo, inoltre, di verificarne il corretto funzionamento, eventualmente eseguendo una prova d'uso reale.

#### **Procedura**

Qualora intenda avvalersi dei diritti di cui alle presenti condizioni di garanzia, la preghiamo di visitare il sito web di Garmin Italia ([www.garmin.it](http://www.garmin.it)) onde ottenere le informazioni circa l'esatta modalità di consegna o spedizione dei prodotti.

Con le limitazioni specificate in seguito, e qualora sussistano le condizioni per riconoscere la garanzia ai sensi del D.Lgs. 206/05, il prodotto verrà riparato senza nessun costo relativo alle spese strettamente necessarie per la riparazione e quindi rispedito in porto franco al Venditore.

Resta fermo quanto disposto dall'art. 130, D.Lgs. 206/05 in particolare quanto all'oggettiva impossibilità o l'eccessiva onerosità della riparazione.

Per i prodotti in garanzia il Consumatore nulla deve al Venditore a titolo di contributo spese di trasporto o di gestione. Laddove il prodotto dovesse essere inviato nonostante il periodo di garanzia sia scaduto ovvero risulti che trattasi di difetto non coperto dalla Garanzia, ovvero il prodotto sia privo di difetti, Garmin Italia addebiterà al Venditore i costi del trasporto, amministrativi e tecnici sostenuti.

#### **Limiti nel caso di intervento in garanzia**

La garanzia di Garmin Italia non copre i difetti originari manifestatisi oltre il termine di durata della garanzia, i difetti che non preesistevano alla consegna del prodotto, i guasti derivanti da negligenza o trascuratezza nell'uso, da errata installazione o manutenzione, erraneo immagazzinaggio e/o conservazione, da manutenzione effettuata da personale non autorizzato, da danni di trasporto, corrosione o per strumenti in cui il numero di matricola sia stato in qualche modo alterato o cancellato. Garmin Italia non può essere ritenuta responsabile per danni causati durante l'installazione o come conseguenza di un'installazione scorretta. La presente Garanzia non copre i controlli periodici, gli allineamenti e le calibrazioni originarie e successive, prove in mare o su terra, o

spiegazioni pratiche sull'uso del prodotto a meno che non siano specificatamente necessari per il ripristino funzionale della parte sostituita coperta dalla garanzia. La garanzia non copre altresì difetti derivanti da incidenti, calamità naturali od altre cause fra le quali, a titolo meramente esemplificativo, pioggia, grandine o fulmini.

La garanzia non copre i danni conseguenti a sovraccarichi di corrente dovuti alla rete cui il prodotto dovesse essere collegato o causati da altre apparecchiature, sistemi o componenti in occasione di impropria connessione o uso non autorizzato o permesso del prodotto ivi compreso nel caso di eventuale utilizzo di un caricabatteria di modello differente rispetto a quello fornito con il prodotto. I materiali soggetti ad usura (inclusi fusibili, batterie, cinghie, ventole o le parti meccaniche connesse) sono specificatamente esclusi dalla presente Garanzia.

L'eventuale rottura di sigilli o la precedente manomissione del prodotto escludono la possibilità di avvalersi della Garanzia.

La presente Garanzia non copre le ore di lavoro straordinario. La Garanzia Garmin Italia non copre eventuali differenze di colorazione, di materiale o aspetto sussistenti tra quanto a titolo indicativo, illustrato nella pubblicità, nei cataloghi o su Internet, che non siano state oggetto di specifico reclamo al momento della consegna del prodotto.

Tutti i prodotti Garmin Italia sono considerati ausili allo svolgimento dell'attività a cui sono destinati. È quindi esclusivamente responsabilità dell'utente usare la prudenza e il giudizio necessari durante il loro utilizzo.

Garmin Italia non risponderà dell'eventuale inosservanza delle normali regole di diligenza e prudenza ed altresì, nel caso di utilizzo a bordo di autoveicoli, velivoli, natanti o di altri mezzi di trasporto non risponderà della violazione delle norme, disposizioni delle autorità o regolamenti disciplinanti la loro circolazione e non risponderà dei danni eventualmente causati a terzi ed alla persona del Consumatore.

#### **Assistenza oltre i termini di garanzia**

Qualora il prodotto in Suo possesso manifestasse problemi di funzionamento oltre i termini di garanzia, ovvero per quanto entro i 24 mesi di vita fosse stato danneggiato o abbisognasse comunque di interventi tecnici per cause che non rientrano fra quelle

coperte dalla garanzia. La preghiamo di contattare telefonicamente il Customer Care Garmin al numero indicato sul sito [www.garmin.it](http://www.garmin.it) al fine di concordare la modalità di invio dello strumento per riparazione o verifica.

Ricordiamo che in caso di assistenza fuori garanzia le spese di trasporto sono a carico del Consumatore, come pure i costi di riparazione, verifica, aggiornamento software o eventuale reset delle apparecchiature.

## Wichtige Sicherheits- und Produktinformationen

### WARNHINWEISE

Die folgenden potenziell gefährlichen Situationen können, sofern sie nicht vermieden werden, einen Unfall oder eine Kollision und damit schwere oder sogar tödliche Verletzungen verursachen.

Wenn Ihr Gerät Straßenkarten enthält oder unterstützt, befolgen Sie diese Richtlinien ebenso, um einen sicheren Betrieb zu gewährleisten:

- Vergleichen Sie bei der Verwendung des Navigationssystems die auf dem Gerät angezeigten Informationen sorgfältig mit allen anderen verfügbaren Informationsquellen, z. B. visuellen Signalen, lokalen Bestimmungen und Einschränkungen für Schifffahrtswege und Karten. Aus Sicherheitsgründen sollten Sie Unstimmigkeiten oder Fragen klären, bevor Sie die Fahrt fortsetzen.
- Verwenden Sie dieses Gerät lediglich als Navigationshilfe. Verwenden Sie das Gerät nicht, um damit exakte Richtungs-, Entfernungs-, Standort- oder topografische Messungen durchzuführen.

### Akkuwarnungen

Ihr GPS-Gerät verfügt möglicherweise außerdem über einen internen, vom Benutzer nicht auswechselbaren Akku, der verschiedene Vorgänge (z. B. Echtzeituhr) mit Strom versorgt.

- Nicht austauschbare Akkus dürfen nicht entfernt werden.
- Entsorgen Sie das Gerät ordnungsgemäß, beispielsweise bei einer Abfallentsorgungsstelle für Elektrogeräte. Dort wird der Akku entfernt und recycelt.

## Wichtige Informationen

### Eindringen von Wasser

Das Gerät ist gemäß IEC-Norm 60529 IPX7 wasserdicht. In einer Tiefe von einem Meter widersteht das Gerät 30 Minuten dem Eindringen von Wasser. Eine längere Eintauchzeit kann zu Schäden am Gerät führen. Nach dem Eintauchen muss das Gerät vor der Wiederverwendung abgewischt und mit Luft getrocknet werden.

### Umweltschutzprogramme für das Produkt

Informationen zum Produktrecyclingprogramm von Garmin sowie zur WEEE-, RoHS- und REACH-Richtlinie und zu anderen Programmen zur Einhaltung von Richtlinien finden Sie unter [www.garmin.com/aboutGarmin/environment](http://www.garmin.com/aboutGarmin/environment).

### Konformitätserklärung

Garmin erklärt hiermit, dass dieses Produkt den wesentlichen Anforderungen und weiteren relevanten Vorschriften der Direktive 1999/5/EG entspricht. Sie finden die vollständige Konformitätserklärung auf der Garmin-Website für das von Ihnen erworbene Garmin-Produkt unter [www.garmin.com/compliance](http://www.garmin.com/compliance).

### Eingeschränkte Gewährleistung

Für dieses Garmin-Produkt gilt für 1 Jahr ab Kaufdatum eine Garantie auf Material- und Verarbeitungsfehler. Innerhalb dieses Zeitraums repariert oder ersetzt Garmin nach eigenem Ermessen alle bei ordnungsgemäßer Verwendung ausgefallenen Komponenten. Diese Reparatur- und Austauscharbeiten sind für den Kunden hinsichtlich Teilen oder Arbeitszeit kostenlos, sofern dieser die Transportkosten übernimmt. Diese Garantie findet keine Anwendung auf: (i) kosmetische Schäden, z. B. Kratzer oder Dellen; (ii) Verschleißteile wie z. B. Akkus, sofern Produktschäden nicht auf Material- oder Verarbeitungsfehler zurückzuführen sind; (iii) durch Unfälle, Missbrauch, unsachgemäße Verwendung, Wasser, Überschwemmung, Feuer oder andere höhere Gewalt oder äußere Ursachen hervorgerufene Schäden; (iv) Schäden aufgrund einer Wartung durch nicht von Garmin autorisierte Dienstleister oder (v) Schäden an einem Produkt, das ohne die ausdrückliche Genehmigung durch Garmin modifiziert oder geändert wurde. Darüber hinaus behält sich Garmin das Recht vor, Garantieansprüche für Produkte oder Dienstleistungen



abzulehnen, die durch Verstoß gegen die Gesetze eines Landes erhalten und/oder verwendet werden.

Dieses Produkt ist ausschließlich als Navigationshilfe vorgesehen und darf nicht für Zwecke benutzt werden, die präzise Messungen von Richtungen, Distanzen, Standorten oder Topografien erfordern. Garmin übernimmt keine Garantie im Hinblick auf die Genauigkeit oder Vollständigkeit der kartografischen Daten in diesem Produkt.

DIE HIERIN AUFGEFÜHRTEN GARANTIE  
UND RECHTSMITTEL GELTEN EXKLUSIV UND  
SCHLIESSEN JEGLICHE AUSDRÜCKLICHEN,  
STILLSCHWEIGENDEN ODER GESETZLICHEN  
GARANTIE AUS, EINSCHLIESSLICH JEDLICHER  
GESETZLICHEN ODER ANDERWEITIGEN GARANTIE  
FÜR MARKTGÄNGIGKEIT ODER EIGNUNG FÜR  
EINEN BESTIMMTEN ZWECK. DIESE GARANTIE  
GEWÄHRT IHNEN BESTIMMTE GESETZLICHE  
RECHTE, DIE VON LAND ZU LAND VARIIEREN  
KÖNNEN.

IN KEINEM FALL HAFTET GARMIN FÜR ZUFÄLLIGE,  
SPEZIELLE, INDIRECTE SCHÄDEN ODER  
FOLGESCHÄDEN, EINSCHLIESSLICH, JEDOCH  
OHNE EINSCHRÄNKUNG AUF, SCHÄDEN FÜR  
BUSSGELDER ODER VORLADUNGEN, DIE DURCH  
DIE SACH- ODER UNSACHGEMÄSSE VERWENDUNG,  
DIE NICHTVERWENDBARKEIT DIESES PRODUKTS  
ODER DEFEKTE DES PRODUKTS ENTSTEHEN. IN  
EINIGEN LÄNDERN IST DER AUSSCHLUSS VON  
ZUFÄLLIGEN SCHÄDEN ODER FOLGESCHÄDEN  
NICHT GESTATTET. IN EINEM SOLCHEN FALL  
TREFFEN DIE VORGENANNTEN AUSSCHLÜSSE  
NICHT AUF SIE ZU.

Garmin behält sich das ausschließliche Recht vor, das  
Gerät oder die Software nach eigenem Ermessen zu  
reparieren oder zu ersetzen (durch ein neues oder  
überholtes Ersatzprodukt) oder den vollständigen  
Kaufpreis zu erstatten. DIESE RECHTSMITTEL  
SIND DIE EINZIGEN IHNEN ZUR VERFÜGUNG  
STEHENDEN RECHTSMITTEL IM FALLE EINES  
GARANTIEANSPRUCHS.

Wenden Sie sich bei Garantieansprüchen an  
einen Garmin-Vertragshändler vor Ort, oder  
rufen Sie den Support von Garmin bezüglich der  
Rücksendeanweisungen und einer RMA-Nummer an.

Verpacken Sie das Gerät sicher, und legen Sie eine Kopie der Originalquittung bei, die als Kaufbeleg für Garantiereparaturen erforderlich ist. Schreiben Sie die RMA-Nummer deutlich lesbar auf die Außenseite des Pakets. Senden Sie das Gerät frankiert an ein Garmin-Service-Center.

**Käufe über Onlineaktionen:** Über Onlineaktionen erworbene Produkte werden nicht durch die Gewährleistung abgedeckt. Online-Auktionsbestätigungen werden für Garantieansprüche nicht akzeptiert. Für Garantieansprüche ist das Original oder eine Kopie des Kaufbelegs des ursprünglichen Händlers erforderlich. Garmin ersetzt keine fehlenden Komponenten bei Paketsendungen, die über Onlineaktionen erworben wurden.

**Internationale Käufe:** Für über internationale Vertriebspartner außerhalb der USA erworbene Geräte gilt möglicherweise abhängig vom jeweiligen Land eine separate Garantie. Sofern anwendbar wird diese Garantie vom Vertriebspartner im jeweiligen Land bereitgestellt, der auch den lokalen Service für das Gerät durchführt. Garantien von Vertriebspartnern gelten nur in dem für den Vertrieb vorgesehenen Gebiet. In den USA oder Kanada erworbene Geräte müssen für Kundendienstzwecke an ein Garmin-Service-Center in Großbritannien, den USA, Kanada oder Taiwan geschickt werden.

**Garmin-Gewährleistungsrichtlinie für Marineprodukte:** Für bestimmte Garmin-Marineprodukte in bestimmten Gebieten gelten ein längerer Gewährleistungszeitraum und zusätzliche Bedingungen. Weitere Informationen sind unter [www.garmin.com/support/warranty.html](http://www.garmin.com/support/warranty.html) verfügbar. Dort können Sie auch prüfen, ob Ihr Gerät unter die Garmin-Gewährleistungsrichtlinie für Marineprodukte fällt.

## Información importante sobre el producto y tu seguridad

### ADVERTENCIAS

Si no se evitan las siguientes situaciones de posible riesgo, se pueden provocar accidentes o colisiones que tengan como consecuencia la muerte o lesiones graves.

Si la unidad contiene o acepta productos con mapas de calles, siga también estas directrices para una

### **navegación segura:**

- Al navegar, compare con atención la información que aparece en la unidad con todas las fuentes de navegación disponibles, incluida la información de señales, las regulaciones y restricciones locales de los canales de navegación y los mapas. Para mayor seguridad, resuelva cualquier discrepancia o duda antes de continuar con la navegación.
- Utilice esta unidad sólo como ayuda para la navegación. No intente utilizar la unidad para cualquier otro propósito que requiera mediciones precisas de la dirección, la distancia, la localización o la topografía.

### **Advertencias sobre la batería**

Puede que la unidad GPS utilice una batería interna no sustituible por el usuario con varios fines, tales como el reloj.

- No retire ni intente retirar la batería no sustituible por el usuario.
- Cuando decida desechar la unidad, diríjase a un servicio profesional como, por ejemplo, una planta de tratamiento de residuos electrónicos, para que retiren y reciclen la batería.

### **Información importante**

#### **Inmersión en agua**

La unidad es resistente al agua conforme a la norma CEI 60529 IPX7. Puede resistir la inmersión a una profundidad de 1 metro bajo el agua durante 30 minutos. La inmersión prolongada puede ocasionar daños en la unidad. Tras la inmersión, asegúrese de limpiar y secar la unidad antes de volver a utilizarla.

#### **Programas medioambientales para el producto**

Puedes consultar información acerca del programa de reciclado de productos de Garmin y la directiva WEEE, RoHS y REACH, así como de otros programas de cumplimiento en [www.garmin.com/aboutGarmin/environment](http://www.garmin.com/aboutGarmin/environment).

#### **Declaración de conformidad**

Por la presente, Garmin declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva 1999/5/CE. Para ver la Declaración de conformidad completa, visite el sitio Web de Garmin correspondiente al producto específico: [www.garmin.com/compliance](http://www.garmin.com/compliance).

### **Garantía limitada**

Este producto de Garmin está garantizado frente a defectos de materiales o mano de obra durante un año a partir de la fecha de compra. En este período Garmin puede, por decisión propia, reparar o sustituir cualesquiera componentes que no funcionen correctamente. Estas reparaciones o sustituciones se realizarán sin coste alguno para el cliente en concepto de piezas o mano de obra, siempre y cuando el cliente se haga responsable de los gastos de envío. Esta garantía no se aplica a: (i) los daños estéticos, tales como arañazos, marcas o abolladuras; (ii) las piezas consumibles, tales como las baterías, a no ser que el daño se haya producido por un defecto de los materiales o de la mano de obra; (iii) los daños provocados por accidentes, uso inadecuado, el agua, inundaciones, fuego, otras causas de fuerza mayor o causas externas; (iv) daños provocados por reparaciones realizadas por un proveedor de servicio no autorizado por Garmin; o, (v) los daños ocurridos en productos que hayan sido modificados o alterados sin la autorización por escrito de Garmin. Además, Garmin se reserva el derecho a rechazar reclamaciones de garantía de productos o servicios obtenidos y/o utilizados en contra de las leyes de cualquier país.

Este producto se ha diseñado solamente para proporcionar ayuda durante el viaje y no deberá utilizarse con ningún propósito que requiera el cálculo preciso de una dirección, distancia, ubicación o topografía. Garmin no garantiza la precisión ni la integridad de la cartografía de este producto.

**LAS GARANTÍAS Y RECURSOS AQUÍ EXPRESADOS SON EXCLUSIVOS Y SUSTITUYEN A CUALESQUIERA OTRAS GARANTÍAS, YA SEAN EXPRESAS, IMPLÍCITAS O REGLAMENTARIAS, INCLUIDAS LAS RESPONSABILIDADES ORIGINADAS POR CUALQUIER GARANTÍA DE COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO, YA SEAN REGLAMENTARIAS O DE OTRO TIPO. ESTA GARANTÍA PROPORCIONA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS QUE PUEDEN VARIAR DE ESTADO A ESTADO.**

**BAJO NINGÚN CONCEPTO GARMIN SE HARÁ RESPONSABLE POR DAÑOS IMPREVISTOS, ESPECIALES, INDIRECTOS O EMERGENTES**

(INCLUIDOS, SIN LIMITACIÓN, LOS DAÑOS DEBIDOS A CITACIONES O MULTAS DE TRÁFICO), TANTO SI SON RESULTADO DE LA UTILIZACIÓN, LA MALA UTILIZACIÓN O EL DESCONOCIMIENTO DEL MANEJO DEL PRODUCTO COMO SI LO SON POR DEFECTOS EN ÉSTE. EN ALGUNOS ESTADOS NO SE PERMITE LA EXCLUSIÓN DE DAÑOS IMPREVISTOS O EMERGENTES. EN ESE CASO, LAS LIMITACIONES ANTES MENCIONADAS PODRÍAN SER NO APLICABLES EN EL CASO DEL USUARIO.

Garmin se reserva, a su entera discreción, el derecho exclusivo de reparación o sustitución (por un producto nuevo o recién reparado) del dispositivo o del software del mismo, así como el reembolso completo del precio de compra. ESTE RECURSO SERÁ ÚNICO Y EXCLUSIVO EN CASO DE INCUMPLIMIENTO DE LA GARANTÍA.

Para obtener los servicios de garantía, ponte en contacto con el distribuidor local autorizado de Garmin o llama al departamento de asistencia de Garmin para obtener instrucciones para el envío y un número de seguimiento RMA. Embala de forma segura el dispositivo e incluye una copia de la factura original (es necesaria como comprobante de compra para las reparaciones bajo garantía). Escribe claramente el número de seguimiento en el exterior del paquete. Envía el dispositivo con los gastos de envío prepagados a cualquier estación de servicio de garantía de Garmin.

**Compras en subastas en línea:** Los productos adquiridos en subastas en línea no reúnen los requisitos para obtener cobertura de la garantía. No se aceptan las confirmaciones de subasta en línea como comprobante de garantía. Para obtener un servicio de garantía, se necesita el original o una copia de la factura de compra original del establecimiento de compra. Garmin no sustituirá componentes que falten de cualquier paquete que se compre a través de una subasta en línea.

**Ventas internacionales:** según el país, los distribuidores internacionales pueden ofrecer una garantía por separado para los dispositivos adquiridos fuera de Estados Unidos. Si corresponde, los distribuidores locales de cada país ofrecen esta garantía y son estos distribuidores los que proporcionan un servicio local para el dispositivo. Las garantías del distribuidor son válidas solamente en la zona de distribución proyectada. Los dispositivos comprados en Estados Unidos o Canadá

deben devolverse al centro de reparaciones autorizado por Garmin en el Reino Unido, Estados Unidos, Canadá o Taiwán para su reparación.

**Política de garantía náutica de Garmin:** determinados productos náuticos de Garmin en áreas concretas tienen un periodo de garantía mayor y unos términos y condiciones adicionales. Visita [www.garmin.com/support/warranty.html](http://www.garmin.com/support/warranty.html) para obtener más información y ver si tu producto está cubierto por la Política de garantía náutica de Garmin.

## Informações importantes de segurança e do produto

### AVISOS

**Caso não sejam evitadas as seguintes situações potencialmente perigosas a seguir descritas, das mesmas pode resultar um acidente ou colisão, provocando morte ou lesões graves.**

**Se a sua unidade contém ou aceita mapas de ruas, respeite igualmente estas orientações de forma a assegurar uma navegação segura:**

- Durante a navegação, compare cuidadosamente os dados apresentados na unidade com todas as fontes de navegação disponíveis, incluindo informações visuais, regras marítimas locais, restrições e mapas. Por razões de segurança, resolva sempre quaisquer discrepâncias ou questões antes de continuar a navegação.
- Utilize a unidade apenas como um auxiliar de navegação. Não tente utilizar a unidade para fins que exijam a medição precisa da direcção, distância, local ou topografia.

### **Avisos relativos à bateria**

A sua unidade de GPS poderá utilizar uma bateria interna, não substituível pelo utilizador para vários fins, como o relógio em tempo real.

- Não retire nem tente retirar a bateria não substituível pelo utilizador.
- Ao eliminar a unidade, leve-a a instalações profissionais, tais como instalações de tratamento de equipamentos electrónicos em fim de vida para que a bateria seja removida e reciclada.

## Informações Importantes

### Imersão em água

A unidade é impermeável de acordo com a norma IEC 60529 IPX7. Pode suportar a imersão num metro de água durante um período de 30 minutos. A imersão prolongada pode causar danos à unidade. Após submergi-la, limpe e seque a unidade antes de nova utilização.

### Programas Ambientais de Produtos

Pode encontrar informações sobre o programa de reciclagem de produtos da Garmin e programas em conformidade com as normas WEEE, RoHS, REACH, entre outras, em [www.garmin.com/aboutGarmin/environment](http://www.garmin.com/aboutGarmin/environment).

### Declaração de Conformidade

Por este meio, a Garmin declara que esta unidade cumpre os requisitos fundamentais e restantes provisões aplicáveis constantes da Directiva 1999/5/CE. Para consultar a Declaração de Conformidade integral, visite o Web site deste produto Garmin: [www.garmin.com/compliance](http://www.garmin.com/compliance).

### Garantia Limitada

Este produto Garmin encontra-se garantido contra defeitos de materiais ou de fabrico durante um ano a partir da data de compra. Durante este período, a Garmin reparará ou substituirá os componentes que não apresentem o desempenho normal esperado, por decisão própria. Tais reparações ou substituição serão realizadas sem quaisquer encargos para o cliente no que respeita a peças e mão-de-obra, desde que o cliente se responsabilize pelos custos de transporte. Esta garantia não se aplica a: (i) danos na aparência, como riscos, cortes e mossas; (ii) peças consumíveis, como pilhas, excepto se a danificação do produto se dever a algum defeito de materiais ou fabrico; (iii) danos causados por acidente, abuso, utilização incorrecta, água, inundação, incêndio ou outras catástrofes naturais ou causas externas; (iv) danos causados por reparações efectuadas por alguém que não um fornecedor de serviços autorizado da Garmin; ou (v) danos em qualquer produto que tenha sido sujeito a modificações ou alterações sem a autorização escrita da Garmin. Além disso, a Garmin reserva-se o direito de recusar serviços de garantia de produtos ou reparações obtidos e/ou utilizados em transgressão das leis de qualquer país.

Este produto foi concebido para ser usado exclusivamente como um auxiliar de viagens, não podendo ser nunca utilizado para quaisquer finalidades que requeiram medições exactas da direcção, distância, localização ou topografia. A Garmin não oferece quaisquer garantias quanto à exactidão ou precisão dos dados do mapa neste produto.

AS GARANTIAS E RECURSOS ENUMERADOS NESTE DOCUMENTO SÃO EXCLUSIVOS E SUBSTITUEM QUALQUER OUTRA GARANTIA EXPLÍCITA, IMPLÍCITA OU ESTATUTÁRIA, INCLUINDO A RESPONSABILIDADE RESULTANTE DE QUALQUER GARANTIA DE COMERCIALIZAÇÃO OU ADEQUAÇÃO PARA UM DETERMINADO FIM, ESTATUTÁRIO OU OUTRO. ESTA GARANTIA CONCEDE-LHE DIREITOS LEGAIS ESPECÍFICOS, QUE PODEM VARIAR DE ESTADO PARA ESTADO.

EM NENHUM CASO SERÁ ATRIBUÍDA À GARMIN RESPONSABILIDADE POR QUAISQUER DANOS INCIDENTAIS, ESPECIAIS, INDIRECTOS OU CONSEQUENTES, INCLUINDO, ENTRE OUTROS, PREJUÍZOS RESULTANTES DE QUAISQUER MULTAS DE TRÂNSITO, CAUSADOS PELA UTILIZAÇÃO, MÁ UTILIZAÇÃO OU INCAPACIDADE DE USAR O PRODUTO OU POR DEFEITOS DO MESMO. ALGUNS ESTADOS NÃO PERMITEM A EXCLUSÃO DE DANOS INCIDENTAIS OU CONSEQUENCIAIS, PELO QUE AS LIMITAÇÕES ACIMA PODERÃO NÃO SER APLICÁVEIS AO SEU CASO.

A Garmin reserva-se o direito exclusivo de reparar ou substituir (com um produto de substituição novo ou renovado) o dispositivo ou software ou oferecer um reembolso total do preço de compra à sua exclusiva discricção. TAL RECURSO CONSTITUIRÁ O ÚNICO E EXCLUSIVO RECURSO DO PROPRIETÁRIO EM CASO DE VIOLAÇÃO DE GARANTIA.

Para obter serviços ao abrigo da garantia contacte o seu representante autorizado Garmin; em alternativa, telefone para a Assistência ao Produto Garmin e obtenha instruções de envio e um número de controlo RMA. Embale com cuidado o dispositivo e uma cópia do recibo de compra original, necessária como comprovativo de compra para a obtenção de serviços de reparação ao abrigo da garantia. Escreva o número de controlo com clareza no exterior da embalagem. O dispositivo deverá



ser enviado a um dos balcões de serviços de garantia da Garmin (com gastos de envio pré-pagos).

**Compras em leilões online:** os produtos adquiridos em leilões online não estão cobertos pela garantia. Não são aceites confirmações de compra em leilões online para verificação da garantia. Para obtenção do serviço de garantia, é necessário o original ou cópia do talão de compra do comerciante original. A Garmin não substitui componentes em falta de qualquer embalagem adquirida através de leilões online.

**Compras internacionais:** dependendo do país, os distribuidores internacionais poderão fornecer uma garantia em separado para dispositivos comprados fora dos Estados Unidos. Se aplicável, tal garantia é fornecida pelo distribuidor local, o qual proporciona os serviços de reparação do dispositivo. As garantias dos distribuidores são válidas apenas na área a que se destinam. Os dispositivos adquiridos nos Estados Unidos ou Canadá deverão ser devolvidos ao centro de reparações Garmin no Reino Unido, Estados Unidos, Canadá ou Taiwan.

**Política de Garantia de Produtos Náuticos Garmin:** Certos produtos náuticos da Garmin têm um período de garantia maior e termos e condições adicionais em certas áreas. Aceda a [www.garmin.com/support/warranty.html](http://www.garmin.com/support/warranty.html) para obter mais detalhes e ver se o seu produto está coberto pela Política de Garantia de Produtos Náuticos Garmin.

## Belangrijke veiligheids- en productinformatie

### WAARSCHUWINGEN

Vermijd de volgende mogelijk gevaarlijke situaties, omdat deze kunnen leiden tot een ongeval of aanvaring wat de dood of ernstig letsel tot gevolg kan hebben.

Als het apparaat kaartproducten bevat of ondersteunt, volg dan ook om veiligheidsredenen de volgende aanwijzingen op:

- Vergelijk tijdens het navigeren de informatie die wordt weergegeven op het scherm met alle beschikbare navigatiebronnen, inclusief informatie van visuele waarnemingen, uit lokale voorschriften en beperkingen voor waterwegen, en van kaarten. Los voor uw eigen

veiligheid eventuele verschillen of zaken die u zich afvraagt altijd op voor u verdergaat.

- Gebruik dit apparaat uitsluitend als een navigatiehulpmiddel. Gebruik de eenheid niet voor enig doel waarbij precieze bepalingen van richting, afstand, locatie of topografie zijn vereist.

---

### **Batterijwaarschuwingen**

Uw GPS-apparaat kan voor diverse doeleinden, bijvoorbeeld de klok, een interne batterij bevatten die niet door de gebruiker kan worden vervangen.

- Verwijder de batterij niet en probeer dit ook niet.
- Bij het afdanken van het apparaat dient u dit naar een professionele afvalverwerker of verzamelpunt voor elektronica-afval te brengen om daar de batterij te laten verwijderen voor hergebruik.

---

### **Belangrijke informatie**

#### **Waterbestendigheid**

De eenheid is waterbestendig volgens IEC-standaard 60529 IPX7. De eenheid is bestendig tegen onderdompeling in 1 meter water gedurende 30 minuten. Langer durende onderdompeling kan schade aan de eenheid veroorzaken. Na onderdompeling moet u de eenheid voorzichtig afdrogen en laten opdrogen voordat u deze opnieuw gebruikt.

#### **Productmilieuprogramma's**

Informatie over het hergebruikprogramma van Garmin en informatie over naleving van WEEE, RoHS, REACH en andere programma's vindt u op [www.garmin.com/aboutGarmin/environment](http://www.garmin.com/aboutGarmin/environment).

#### **Conformiteitsverklaring**

Hierbij verklaart Garmin dat dit product voldoet aan de basiseisen en overige relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG. Voor de volledige conformiteitsverklaring voor uw Garmin-product verwijzen we u naar de Garmin-website: [www.garmin.com/compliance](http://www.garmin.com/compliance).

#### **Beperkte garantie**

Dit Garmin-product wordt gegarandeerd vrij te zijn van defecten in materiaal en techniek gedurende één jaar na de aankoopdatum. Binnen deze periode zal Garmin alle onderdelen waarvan een normaal gebruik niet mogelijk is, naar eigen keuze repareren of vervangen. Voor dergelijke reparaties of vervangingen zullen aan de

klant geen kosten worden gefactureerd voor onderdelen of arbeid, op voorwaarde dat de klant verantwoordelijk blijft voor eventuele transportkosten. Deze garantie is niet van toepassing op: (i) cosmetische schade, zoals krassen, sneden en deuken; (ii) verbruiksgoederen, zoals batterijen, tenzij productschade het gevolg is van defect materiaal of ondeugdelijk vakmanschap; (iii) schade als gevolg van ongelukken, misbruik, verkeerd gebruik, water, overstroming, brand of andere natuurrampen of externe oorzaken; (iv) schade als gevolg van onderhoud uitgevoerd door personen die niet door Garmin bevoegd zijn verklaard tot het uitvoeren van onderhoud; of (v) schade aan een product dat is veranderd zonder de schriftelijke toestemming van Garmin. Bovendien behoudt Garmin zich het recht voor garantieclaims af te wijzen voor producten of diensten die zijn verkregen en/of gebruikt in strijd met de wetten van een land.

Dit product is uitsluitend bestemd voor gebruik als hulp bij het reizen en mag niet worden gebruikt voor doeleinden waarbij precieze metingen van richting, afstand, locatie of topografie vereist zijn. Garmin geeft geen garantie op de nauwkeurigheid of de volledigheid van de kaartgegevens in dit product.

DE GENOEMDE GARANTIES EN HERSTELMOGELIJKHEDEN ZIJN EXCLUSIEF EN IN PLAATS VAN ALLE OVERIGE GARANTIES, UITDRUKKELIJK OF IMPLICIET OF WETTELIJK, INCLUSIEF ENIGE AANSPRAKELIJKHEID ONDER ENIGE GARANTIE VOOR VERKOOPBAARHEID OF GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL, WETTELIJK OF ANDERS. DEZE GARANTIE GEEFT U SPECIFIEKE RECHTEN, DIE VAN STAAT TOT STAAT KUNNEN VARIËREN.

IN GEEN ENKEL GEVAL ZAL GARMIN AANSPRAKELIJK ZIJN VOOR ENIGE INCIDENTELE, SPECIALE, INDIRECTE OF GEVOLGSCHADE, MET INBEGRIIP VAN, MAAR NIET BEPERKT TOT SCHADE DOOR VERKEERSBOETES OF VERKEERSSITUATIES, ONGEACHT OF DEZE SCHADE HET RESULTAAT IS VAN HET GEBRUIK, MISBRUIK OF ONVERMOGEN OM DIT PRODUCT TE GEBRUIKEN, OF VAN EEN DEFECT VAN HET PRODUCT. IN BEPAALDE STATEN IS DE UITSLUITING VAN INCIDENTELE OF GEVOLGSCHADE NIET TOEGESTAAN. DE BOVENSTAANDE BEPERKINGEN ZIJN MOGELIJK NIET OP U VAN TOEPASSING.

Garmin behoudt het exclusieve recht om naar eigen keuze het toestel of de software te repareren, of vervangen (door een nieuw of gerevisieerd vervangend product) of een volledige teruggave van de aankoopprijs te bieden. EEN DERGELIJKE HERSTELMOGELIJKHEID ZAL UW ENIGE EN EXCLUSIEVE HERSTELMOGELIJKHEID ZIJN INDIEN DE GARANTIE NIET WORDT GERESPECTEERD.

Neem contact op met een gecertificeerde Garmin-dealer voor garantieservices, of neem telefonisch contact op met Garmin Productondersteuning voor verzendinginstructies en een RMA-trackingnummer. Verpak het toestel deugdelijk en voeg een kopie van de oorspronkelijke verkoopnota bij als aankoopbewijs voor reparaties die onder de garantie vallen. Vermeld het trackingnummer duidelijk op de buitenkant van de verpakking. Verzend het toestel naar een garantieservicestation van Garmin. De vrachtkosten moeten vooruit zijn betaald.

**Aankopen via onlineveilingen:** producten die via onlineveilingen worden aangeschaft, komen niet in aanmerking voor garantie. Bevestigingen van onlineveilingen worden niet geaccepteerd als bewijs dat u recht hebt op garantie. Om gebruik te kunnen maken van de garantieservice, is de oorspronkelijke of een kopie van de aankoopnota vereist van de winkel waar u het systeem hebt gekocht. Garmin vervangt geen onderdelen van pakketten die zijn aangeschaft via een onlineveiling.

**Internationale aankopen:** distributeurs buiten de Verenigde Staten verstrekken mogelijk een aparte garantie voor toestellen die buiten de Verenigde Staten zijn aangeschaft. Dit kan per land verschillen. Indien van toepassing wordt deze garantie verstrekt door de lokale binnenlandse distributeur die ook lokaal service voor het toestel verleent. Garanties door distributeurs zijn alleen geldig in het gebied waarvoor de distributie is bedoeld. Toestellen die zijn gekocht in de Verenigde Staten of Canada moeten voor service worden geretourneerd naar het servicekantoor van Garmin in het Verenigd Koninkrijk, de Verenigde Staten, Canada of Taiwan.

**Watersportgarantiebeleid van Garmin:** bepaalde watersportproducten van Garmin hebben in bepaalde regio's een langere garantieperiode en aanvullende voorwaarden. Ga naar [www.garmin.com/support/warranty.html](http://www.garmin.com/support/warranty.html) voor meer informatie en om na te gaan of uw product onder het Watersportgarantiebeleid van Garmin valt.

## Vigtige produkt- og sikkerhedsinformationer

### ADVARSLER

Følgende potentielt farlige situationer kan resultere i ulykker eller sammenstød med død eller alvorlige personskader til følge.

Hvis din enhed indeholder eller accepterer bykortprodukter, bør du også følge disse retningslinjer for at sikre sikker kørsel:

- Når du navigerer, bør du omhyggeligt sammenholde angivelserne, der vises på enheden, med alle tilgængelige navigationskilder, bl.a. oplysninger fra synsindtryk, lokale regler for vandveje og kort. Du skal for sikkerhedens skyld altid løse evt. uoverensstemmelser eller spørgsmål, før du fortsætter navigationen.
- Brug kun denne enhed som en navigationshjælp. Brug ikke denne enhed til formål, der kræver præcise målinger af retning, afstand, placering eller topografi.

### Batteriadvarsler

Det er muligt, at din GPS bruger et internt batteri, der ikke kan udskiftes af brugeren, til forskellige formål, f.eks. til realtidsuret.

- Du må ikke fjerne eller forsøge at fjerne batteriet, der ikke kan udskiftes af brugeren.
- Når du bortskaffer enheden, skal du aflevere den hos en professionel virksomhed, f.eks. et anlæg, der behandler elektronisk affald, så batteriet bliver taget ud og genanvendt.

### Vigtige oplysninger

#### Nedsækning i vand

Enheden er vandtæt iht. IEC-standard 60529 IPX7. Den kan modstå nedsækning i 1 meter vand i 30 minutter. Forlænget nedsækning kan gøre skade på enheden. Efter nedsækning skal du sørge for at tørre og lufttørre enheden, før du igen tager den i brug.

#### Miljøvenlige produktprogrammer

Oplysninger om Garmins produktgenanvendelsesprogram og WEEE, RoHS, REACH og andre compliance-programmer kan findes på [www.garmin.com/aboutGarmin/environment](http://www.garmin.com/aboutGarmin/environment).

## Overensstemmelseserklæring

Garmin erklærer, at dette produkt overholder de essentielle krav og andre relevante dele af direktivet 1999/5/EC. Du kan se hele overensstemmelseserklæringen for dit Garmin-produkt på Garmin-webstedet: [www.garmin.com/compliance](http://www.garmin.com/compliance).

## Begrænset garanti

Dette produkt fra Garmin garanteres at være fri for fejl og mangler i materialer og udførelse i ét år fra købsdatoen. I denne periode vil Garmin efter eget valg reparere eller udskifte komponenter, der ikke fungerer ved normal brug. Sådanne reparationer eller udskiftninger foretages uden beregning for kunden, hvad angår reservedele og arbejds løn, mens kunden er ansvarlig for eventuelle transportomkostninger. Denne garanti dækker ikke: (i) kosmetiske skader som f.eks. ridser, skrammer og buler; (ii) forbrugsartikler som f.eks. batterier, medmindre der er opstået produktskader pga. en defekt i materialer eller udførelse; (iii) skader forårsaget af ulykker, forkert brug, misbrug, vand, oversvømmelse, brand eller andre naturkatastrofer eller udefrakommende årsager; (iv) skader pga. service, der er udført af en person, som ikke er en autoriseret serviceudbyder for Garmin; eller (v) skader på et produkt, som er blevet modificeret eller ændret uden skriftlig tilladelse fra Garmin. Garmin forbeholder sig desuden ret til at afvise garantikrav angående produkter eller tjenester, der erhverves og/eller bruges i modstrid med lovgivningen i et land.

Dette produkt er beregnet til kun at blive brugt som et rejsehjælpemiddel og må ikke anvendes til noget formål, som kræver nøjagtig måling af retning, afstand, position eller topografi. Garmin udsteder ingen garanti for, at produktets kortdata er nøjagtige eller komplette.

DE OMTALTE GARANTIER OG RETSMIDLER ER UDTØMMENDE OG TRÆDER I STEDET FOR ALLE ANDRE GARANTIER, BÅDE UDTRYKKELIGE, UNDERFORSTÅEDE OG LOVMÆSSIGE, HERUNDER EVENTUEL T ANSVAR SOM FØLGE AF GARANTI FOR SALGBARHED ELLER EGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL, SOM MÅTTE SKYLDDES LOVMÆSSIGE ELLER ANDRE FORHOLD. DENNE GARANTI GIVER DIG BESTEMTE JURIDISKE RETTIGHEDER, SOM KAN VARIERE FRA LAND TIL LAND.

GARMIN KAN UNDER INGEN OMSTÆNDIGHEDER HOLDES ANSVARLIG FOR HÆNDELIGE, SÆRLIGE

ELLER INDIREKTE SKADER ELLER FØLGESKADER, HERUNDER UDEN BEGRÆNSNING SKADER I FORM AF ENHVER TRAFIKBØDE ELLER STÆVNING, UANSET OM DET SKYLDES BRUG, MISBRUG ELLER FORHINDRET BRUG AF PRODUKTET ELLER FEJL I PRODUKTET. NOGLE LANDE TILLADER IKKE UDELUKKELSE AF ANSVAR FOR INDIREKTE TAB ELLER FØLGESKADER, SÅ OVENSTÅENDE BEGRÆNSNINGER GÆLDER MULIGVIS IKKE FOR DIG.

Garmin forbeholder sig den fulde ret til efter eget skøn at reparere eller udskifte enheden eller softwaren (med et nyt eller nyligt grundigt efterset erstatningsprodukt) eller tilbyde fuld refundering af købsprisen. DISSE GODTGØRELSE ER DE ENESTE LØSNINGER VED ETHVERT BRUD PÅ GARANTIE.

Kontakt den lokale autoriserede Garmin-forhandler for at få garantiservice, eller ring til Garmins produktsupport for forsendelsesinstruktioner og et RMA-registreringsnummer. Pak enheden sikkert ind, og vedlæg en kopi af den originale faktura, der kræves som bevis for købet, med henblik på reparation i henhold til garantien. Skriv registreringsnummeret tydeligt uden på pakken. Enheden skal sendes med forudbetalt fragt til en af Garmins garantiservicestationer.

**Køb på onlineauktioner:** Produkter, der er købt på onlineauktioner, er ikke berettiget til garantidækning. Onlineauktionsbekræftelser accepteres ikke som bevis på krav om garanti. Der kræves en original faktura fra forhandleren (eller en kopi af den) for at få garantiservice. Garmin vil ikke erstatte manglende dele fra en pakke, der er købt på en onlineauktion.

**Internationale køb:** Der udstedes muligvis en separat garanti af internationale forhandlere for enheder, som er købt uden for USA afhængigt af landet. Hvis en sådan garanti findes, gives den af den lokale forhandler i landet, og denne forhandler yder lokal service til din enhed. Forhandlergarantier gælder kun i de tilsigtede distributionsområder. Enheder, som er købt i USA eller Canada, skal returneres til Garmins servicecenter i Storbritannien, USA, Canada eller Taiwan for service.

**Garmin's Marine Garantipolitik:** Visse Garmin Marineprodukter i visse områder har en længere garantiperiode og ekstra vilkår og betingelser. Gå til [www.garmin.com/support/warranty.html](http://www.garmin.com/support/warranty.html), hvor der er yderligere

oplysninger, og hvor du kan se, om dit produkt er omfattet af Garmin's Marine Garantiopolitik.

## Tärkeitä turvallisuus- ja tuotetietoja

### VAROITUKSET

Seuraavien mahdollisesti vaarallisten tilanteiden välttämättä jättäminen voi aiheuttaa onnettomuuden tai törmäyksen, joka voi johtaa kuolemaan tai vakaviin vammoihin.

Jos laite sisältää tai hyväksyy tiekarttuotteita, voit taata navigoinnin turvallisuuden noudattamalla lisäksi seuraavia ohjeita:

- Vertaa laitteen antamia tietoja navigoinnin aikana kaikkiin muihin mahdollisiin navigointikeinoihin, kuten visuaaliset kohteet, paikalliset vesiliikennesäännöt ja -rajoitukset sekä kartat. Turvallisuussyistä kaikki eroavuudet ja epäselvyydet on selvitettävä ennen navigoinnin jatkamista.
- Järjestelmä on tarkoitettu ainoastaan avustamaan navigoinnissa. Älä yritä käyttää laitetta mihinkään käyttötarkoitukseen, joka edellyttää tarkkaa suunnan, etäisyyden, paikan tai topografian

### Akkuvaroitukset

GPS-laite saattaa käyttää useisiin tarkoituksiin, kuten reaaliaikaiseen kelloon, sisäistä akkua, joka ei ole käyttäjän vaihdettavissa.

- Älä poista tai yritä poistaa akkua, joka ei ole käyttäjän vaihdettavissa.
- Kun hävität laitteen, vie se paikalliseen jätehuoltoon, kuten sähkölaitteiden kierrätyksestä vastaavaan yritykseen, joka poistaa akun ja kierrättää sen.

### Upottaminen veteen

Laite on vedenpitävä IEC-standardin 60529 IPX7 mukaan. Se kestää upottamista 1 metrin syvyyteen 30 minuutin ajan. Pidempi upotus saattaa vahingoittaa laitetta. Pyyhi laite upottamisen jälkeen ja kuivaa se ilmvassa paikassa ennen käyttöä.

### Tuotteiden ympäristöohjelmat

Tietoja Garmin-tuotteiden kierrätysohjelmasta sekä WEEE-, RoHS-, REACH-ohjelmista ja muista ohjelmista on osoitteessa [www.garmin.com/aboutGarmin/environment](http://www.garmin.com/aboutGarmin/environment).



### **Vaatimustenmukaisuusvakuutus**

Garmin vakuuttaa täten, että tämä tuote on direktiivin 1999/5/EY olennaisten vaatimusten ja muiden määräysten mukainen. Katso koko vaatimustenmukaisuusvakuutus Garmin-tuotteen sivulta osoitteessa [www.garmin.com/compliance](http://www.garmin.com/compliance).

### **Rajoitettu takuu**

Myönnämme tämän Garmin-tuotteen materiaaleille ja työlle yhden vuoden virheettömyystakuun ostopäivästä alkaen. Tämän jakson aikana Garmin valintansa mukaan joko korjaa tai vaihtaa osat, jotka vioittuvat normaalissa käytössä. Nämä korjaukset ja vaihdot ovat asiakkaalle maksuttomia osien ja työn osalta. Asiakas on vastuussa kuljetuskuluista. Tämä takuu ei koske (i) kosmeettisia vaurioita, kuten naarmut, kolhut ja lommot, (ii) kuluvia osia, kuten akut, ellei vaurio ole aiheutunut materiaali- tai valmistusviasta, (iii) vahinkoja, jotka aiheutuvat onnettomuudesta, väärinkäytöstä, virheellisestä käytöstä tai veden, tulvan, tulen tai muun luonnonilmion aiheuttamista vaurioista, (iv) vaurioita, jotka aiheutuvat muun kuin valtuutetun Garmin-huoltohenkilön tekemistä huoltotoimenpiteistä tai (v) ilman Garminin kirjallista lupaa muokattuun tai muutettuun tuotteeseen aiheutuneita vaurioita. Lisäksi Garmin pidättää oikeuden hylätä takuuvaatimukset sellaisten tuotteiden tai palvelujen kohdalla, jotka on hankittu ja/tai joita on käytetty minkä tahansa valtion lakien vastaisesti.

Tämä tuote on tarkoitettu käytettäväksi vain matkustamisen apuna eikä sitä tule käyttää mihinkään sellaiseen tarkoitukseen, joka edellyttää tarkkaa suunnan, etäisyyden, sijainnin tai topografian mittausta. Garmin ei takaa tuotteen karttatietojen tarkkuutta tai kattavuutta.

**TÄSSÄ ESITETYT TAKUUT JA HYVITYKSET OVAT POISSULKEVIA JA NE KORVAAVAT KAIKKI MUUT NIMENOMAISET, OLETETUT JA LAKISÄÄTEISET TAKUUT, ESIMERKIKSI TAKUUN, JOKA AIHEUTUU VASTUUSTA TUOTTEEN MYYNTIKELPOISUUDESTA TAI SOPIVUUDESTA TIETTYYN TARKOITUKSEEN. TÄMÄ TAKUU ANTAA KÄYTTÄJÄLLE TIETTYJÄ LAIN MUKAISIA OIKEUKSIA, JOTKA VAIHTELEVAT OSAVALTIOITTAIN JA MAITTAIN.**

**GARMIN EI VASTAA MISSÄÄN TAPAUKSESSA MISTÄÄN VÄLILLISISTÄ, ERITYISISTÄ, EPÄSUORISTA TAI SEURANNAISISTA VAHINGOISTA, MUKAAN LUKIEN RAJOITUKSETTA VAHINGOT MAHDOLLISISTA**

LIIKENNESAKOT TAI -HAASTEET RIIPPUMATTA SIITÄ, JOHTUVATKO NE TUOTTEEN KÄYTÖSTÄ, VÄÄRINKÄYTÖSTÄ TAI KÄYTÖN ESTYMISESTÄ TAI TUOTTEEN VIOISTA. JOTKIN VALTIOT EIVÄT SALLI VÄLILLISTEN TAI SEURANNAISTEN VAHINKOJEN POIS RAJAAMISTA TAI RAJOITTAMISTA, JOTEN YLLÄ OLEVAT RAJOITUKSET EIVÄT EHKÄ KOSKE KAIKKIA KÄYTTÄJIÄ.

Garmin pidättää yksinomaisen oikeuden korjata tai vaihtaa järjestelmän (uuteen tai huollettuun korvaavaan tuotteeseen) tai ohjelmiston tai palauttaa ostohinnan kokonaisuudessaan yksinomaisen harkintansa mukaisesti. TÄMÄ HYVITYS ON AINOA KÄYTTÄJÄN SAAMA HYVITYS TAKUURIKKOMUKSESTA.

Saat takuuhuoltoa ottamalla yhteyden paikalliseen Garminin valtuutettuun myyjään tai pyytämällä lähetysohjeet ja RMA-seurant numeron Garminin puhelintuosta. Pakkaa laite ja alkuperäisen ostokuitin kopio huolellisesti. Kuitti tarvitaan ostotodistukseksi takuukorjauksia varten. Kirjoita seurantanumero selkeästi paketin ulkopintaan. Lähetä laite rahtikulut maksettuna mihin tahansa Garminin takuuhuoltokeskukseen.

**Verkkohuutokauppaostokset:** takuu ei koske verkkohuutokaupoista ostettuja tuotteita.

Verkkohuutokauppojen vahvistukset eivät käy takuukuitista Takuupalvelun saamisen ehtona on vähittäismyyjältä saatu alkuperäinen ostokuitti tai sen kopio. Garmin ei korvaa verkkohuutokaupasta hankituista pakkauksista puuttuvia osia.

**Kansainväliset ostot:** Yhdysvaltain ulkopuolella kansainvälisiltä jälleenmyyjiltä ostettuja järjestelmiä varten voi maan mukaan olla erillinen takuu. Mahdollisen takuun myöntää paikallinen maakohtainen jakelija, joka tarjoaa paikallista huoltoa laitteelle. Jakelijan takuut ovat voimassa ainoastaan aiotulla jakelualueella. Yhdysvalloissa tai Kanadassa ostetut laitteet on palautettava Garminin huoltokeskukseen Isossa-Britanniassa, Yhdysvalloissa, Kanadassa tai Taiwanissa.

**Garminin merenkulkutuotteiden takuukäytäntö:** tietyillä Garminin merenkulkutuotteilla on tavallista pitempi takuu aika tietyillä alueilla, ja tällöin käytössä on myös lisäkäyttöehtoja. Tarkista osoitteesta [www.garmin.com/support/warranty.html](http://www.garmin.com/support/warranty.html), onko tuotteesi Garminin merenkulkutuotteiden takuukäytännön piirissä.

## Viktig sikkerhets- og produktinformasjon

### ADVARSLER

Unnlatelse av å unngå potensielt farlige situasjoner kan resultere i en ulykke eller kollisjon med dødsfall eller alvorlig personskade som følge.

Hvis enheten inneholder eller godtar veikartprodukter, må du også følge disse retningslinjene for å sikre at navigeringen er sikker:

- Når du navigerer, må du nøye sammenligne informasjonen som vises på enheten, med alle tilgjengelige navigasjonskilder, for eksempel observasjoner du gjør, lokale lover og regler for ferdsel på sjøen og kart. Av sikkerhetsgrunner må du alltid finne ut av forskjeller eller spørsmål du har, før du fortsetter å navigere.
- Denne enheten skal bare brukes som et hjelpemiddel i navigeringen. Du må ikke bruke enheten til formål som krever nøyaktig måling av retning, avstand, plassering eller topografi.

### Batteriadvarsler

GPS-enheten kan bruke et internt batteri som brukeren ikke kan bytte ut, til forskjellige formål, for eksempel sannetsklokke.

- Ikke ta ut eller prøv å ta ut ikke-utbyttbare batterier.
- Når du kaster enheten, skal du levere den til spesialister på kassering av elektronisk utstyr, slik at batteriet kan tas ut og resirkuleres.

### Viktig informasjon

#### Vanninntrenging

Enheten er vannrett i henhold til IEC Standard 60529 IPX7. Den tåler å være opptil 1 meter under vann i 30 minutter. Hvis enheten er under vann lenger enn det, kan det oppstå skader. Etter at enheten har vært under vann, må du tørke av den og la den lufttørke før du bruker den igjen.

#### Miljøprogrammer for produkter

Du finner mer informasjon om Garmins resirkuleringsprogram for produkter samt WEEE, RoHS, REACH og andre samsvarsprogrammer på [www.garmin.com/aboutGarmin/environment](http://www.garmin.com/aboutGarmin/environment).

### Samsvarserklæring

Garmin erklærer herved at dette produktet samsvarer med hovedkravene og andre relevante bestemmelser i direktivet 1999/5/EF. Hvis du vil lese den fullstendige samsvarserklæringen, kan du gå til Garmins webområde for Garmin-produktet ditt: [www.garmin.com/compliance](http://www.garmin.com/compliance).

### Begrenset garanti

Dette Garmin-produktet garanteres å være feilfritt med hensyn til materiell og utførelse i ett år fra kjøpsdatoen. I denne perioden vil Garmin, etter eget valg, reparere eller skifte ut enhver komponent som ikke fungerer ved normal bruk. Slike reparasjoner eller utskiftninger utføres kostnadsfritt for kunden, både når det gjelder deler og arbeid, forutsatt at kunden selv dekker eventuelle transportkostnader. Denne garantien gjelder ikke: (i) kosmetiske skader, for eksempel riper, hakk og bulker; (ii) forbruksdeler, for eksempel batterier, med mindre produktet har blitt skadet på grunn av en defekt i materialet eller utførelsen; (iii) skade som skyldes uhell, misbruk, feilaktig bruk, vann, flom, brann eller andre naturhendelser eller eksterne årsaker; (iv) skade som skyldes service som er utført av personer som ikke er autoriserte serviceleverandører for Garmin; eller (v) skade på et produkt som har blitt endret uten skriftlig tillatelse fra Garmin. I tillegg forbeholder Garmin seg retten til å nekte garantikrav mot produkter eller tjenester som er innhentet og/eller som brukes i strid med lovene i et hvilket som helst land.

Dette produktet er bare beregnet på å brukes som en reisehjelp og skal ikke brukes til eventuelle formål som krever nøyaktig måling av retning, distanse, posisjon eller topografi. Garmin gir ingen garantier for nøyaktigheten eller fullstendigheten til kartdataene i dette produktet.

DE GARANTIER OG RETTSMIDLER SOM ER NEDFELT HER, ER EKSKLUSIVE OG ERSTATTER ALLE ANDRE GARANTIER, UTTRYKKELIGE, UNDERFORSTÅTTE ELLER LOVPÅLAGTE, INKLUDERT ETHVERT ERSTATNINGSANSVAR SOM OPPSTÅR SOM ET RESULTAT AV GARANTIER OM SALGBARHET ELLER EGNETHET FOR ET BESTEMT FORMÅL, LOVPÅLAGTE ELLER ANDRE. DENNE GARANTIEN GIR DEG SPESIFIKKE JURIDISKE RETTIGHETER, SOM KAN VARIERE FRA LAND TIL LAND.

IKKE UNDER NOEN OMSTENDIGHETER SKAL GARMIN HOLDES ERSTATNINGSANSVARLIG FOR

EVENTUELLE TILFELDIGE, SPESIELLE ELLER INDIREKTE SKADER ELLER FØLGESKADER, INKLUDERT UTEN BEGRENSNINGER EVENTUELLE TRAFIKKBØTER ELLER STEVNINGER SOM SKYLDES BRUK AV, FEILAKTIG BRUK AV ELLER MANGLENDE EVNE TIL Å BRUKE PRODUKTET ELLER PRODUKTFEIL. NOEN LAND TILLATER IKKE ANSVARFRITAK VED TILFELDIGE SKADER OG FØLGESKADER, OG DET ER DERFOR MULIG AT BEGRENNINGENE OVENFOR IKKE GJELDER FOR DEG.

Garmin forbeholder seg retten til, etter egen vurdering, å reparere eller erstatte (med et nytt eller nylig reparert produkt) enheten eller programvaren eller tilby full refusjon av kjøpesummen. DETTE RETTSMIDDELET VIL VÆRE DITT ENESTE OG EKSKLUSIVE RETTSMIDDEL VED EVENTUELLE GARANTIBRUDD.

Hvis du ønsker garantiservice, kan du kontakte din nærmeste autoriserte Garmin-forhandler eller ringe Garmins produktstøtte for å få instruksjoner om frakt og et RMA-sporingsnummer. Pakk inn enheten godt, og legg ved en kopi av kvitteringen, som kreves som kjøpsbevis for å kunne motta garantiservice. Skriv sporingsnummeret tydelig på utsiden av pakken. Send enheten med betalt porto til et hvilket som helst Garmin-verksted som tilbyr garantiservice.

**Kjøp på Internett-auksjoner:** Produkter som er kjøpt på Internett-auksjoner, dekkes ikke av garantier. Bekreftelser fra auksjoner på Internett godtas ikke som dokumentasjon i garantisaker. Det kreves en original kvittering eller en kopi av kvitteringen fra det opprinnelige utsalgsstedet for at en reparasjon skal dekkes av garantien. Garmin vil ikke erstatte manglende komponenter fra en pakke som er kjøpt via en auksjon på Internett.

**Internasjonale kjøp:** En separat garanti kan gis av internasjonale distributører for enheter som er kjøpt utenfor USA, avhengig av landet. Hvis aktuelt gis denne garantien av den lokale distributøren, og denne distributøren utfører lokal service på enheten. Distributørgarantier er bare gyldige i området for tiltenkt distribusjon. Enheter som er kjøpt i USA eller Canada, må returneres til Garmin-servicesenteret i Storbritannia, USA, Canada eller Taiwan for service.

**Garmins garantiretningslinjer for maritime produkter:** Enkelte maritime Garmin-produkter i enkelte områder har

lengre garantiperiod och ytterligare villkor och betingelser. Gå till [www.garmin.com/support/warranty.html](http://www.garmin.com/support/warranty.html) hvis du vil ha mer informasjon, og for å se om produktet ditt er dekket av Garmins garantiretningslinjer for maritime produkter.

## Viktig sikkerhets- og produktinformasjon

### VARNINGAR

Om du ikke undviker følgende farlige situasjoner kan det resultere i en ulykke eller kollisjon som kan sluta med dødsfall eller alvorlig personskade.

Om din enhet inneholder eller kan håndtere adresskartprodukter følger du også disse retningslinjer for å sikre sikker navigering:

- Når du navigerer skal du nøye sammenligne informasjon som enheten viser med alle tilgjengelige navigeringskilder, inkludert informasjon fra visuelle iakttagelser, lokale farvannsbestemmelser og begrensninger samt kart. For sikkerhet skal du løse alle avvikelser eller spørsmål før du fortsetter å navigere.
- Bruk den her enheten kun som navigeringshjelp. Forsøk ikke å bruke enheten for noe annet formål der nøyaktig måling av retning, avstand, plass eller topografi kreves.

### Batterivarningar

Din GPS-enhet kan for ulike formål som t.ex. realtidsklokke, ha et internt batteri som ikke kan byttes ut av brukeren.

- Forsøk ikke å ta ut et batteri som ikke kan byttes ut av brukeren.
- Når du skal kaste enheten tar du den til profesjonell service t.ex. et elektronikkåtervinningsselskap for å få hjelp med å ta ut og gjenvinne batteriet.

### Viktig informasjon

#### Nedsenkning i vann

Enheden er vanntett ifølge IEC Standard 60529 IPX7. Den tåler å være nedsenkt i vann på 1 meters dyp i 30 minutter. Längre tider kan leda til att enheten skadas. Efter nedsenkning måste du torka rent enheten och

sedan blåsa den torr innan du använder den.

### **Miljöprogram för produkter**

Information om Garmins produktåtervinningsprogram och WEEE, RoHS, REACH och andra efterlevnadsprogram hittar du på [www.garmin.com/aboutGarmin/environment](http://www.garmin.com/aboutGarmin/environment).

### **Överensstämmelseförklaring**

Härmed intygar Garmin att den här produkten uppfyller de grundläggande kraven och andra tillämpliga föreskrifter i direktiv 1999/5/EC. Den fullständiga överensstämmelseförklaringen för din Garmin-produkt finns på Garmins webbplats: [www.garmin.com/compliance](http://www.garmin.com/compliance).

### **Begränsad garanti**

Den här Garmin-produkten garanteras vara fri från defekter i material och utförande i ett år från inköpsdatumet. Under denna tid kommer Garmin efter eget gottfinnande att reparera eller ersätta komponenter som inte fungerar under normal användning. Sådana reparationer eller ersättningar görs utan någon avgift för konsumenten vad gäller delar eller arbete, förutsatt att konsumenten står för alla transportkostnader. Den här garantin gäller inte för: (i) kosmetiska skador, t.ex. repor, hack och bulor, (ii) förbrukningsdelar, t.ex. batterier, såvida inte produktskadan uppstått p.g.a. defekter i material eller arbete, (iii) skada orsakad av olycka, missbruk, vatten, översvämning, brand eller andra naturhändelser eller yttre orsaker, (iv) skada orsakad av service utförd av någon som inte är behörig serviceleverantör åt Garmin eller (v) skada på en produkt som har modifierats eller ändrats utan skriftligt tillstånd från Garmin. Garmin förbehåller sig dessutom rätten att avslå garantianspråk avseende produkter eller tjänster som anskaffats och/eller använts på något sätt som strider mot något lands lagar.

Denna produkt är endast avsedd att användas som hjälp vid resa och får inte användas till något ändamål som kräver exakt mätning av riktning, distans, plats eller topografi. Garmin garanterar inte exakthet eller fullständighet för kartdata i denna produkt.

**GARANTIERN OCH GOTTGÖRELSENA SOM ANGES HÄR GÄLLER MED ENSAMRÄTT OCH I STÄLLET FÖR ALLA ANDRA GARANTIER, UTTRYCKLIGA, UNDERFÖRSTÅDDA ELLER LAGSTIFTADE, INKLUSIVE ALL**

ANSVARSSKYLDIGHET SOM HÄRRÖR FRÅN NÅGON GARANTI OM SÄLJBARHET ELLER LÄMPLIGHET FÖR ETT VISST ÄNDAMÅL, LAGSTIFTAD ELLER ANNAN. DENNA GARANTI GER DIG SPECIFIKA LAGLIGA RÄTTIGHETER SOM KAN VARIERA FRÅN STAT TILL STAT.

UNDER INGA OMSTÄNDIGHETER SKA GARMIN VARA ANSVARSSKYLDIGT FÖR NÅGRA TILLFÄLLIGA, SPECIELLA, INDIREKTA SKADOR ELLER FÖLJDSKADOR, INKLUSIVE, MEN INTE BEGRÄNSAT TILL, SKADOR FÖR TRAFIKBÖTER ELLER STÄMNINGAR, OAVSETT OM DE ORSAKAS AV ANVÄNDNING, MISSBRUK ELLER OFÖRMÅGA ATT ANVÄNDA PRODUKTEN ELLER AV DEFEKTER I PRODUKTEN. VISSA STATER TILLÅTER INTE BEGRÄNSNING AV TILLFÄLLIGA SKADOR ELLER FÖLJDSKADOR, SÅ OVANSTÅENDE BEGRÄNSNINGAR KANSKE INTE GÄLLER DIG.

Garmin har efter eget gottfinnande ensamrätt att reparera eller ersätta (med en ny eller nyrenoverad ersättningsprodukt) enheten eller programvaran eller erbjuda full återbetalning av inköpspriset. DENNA KOMPENSATION ÄR DIN ENDA KOMPENSATION FÖR EN ÖVERTRÄDELSE AV GARANTIN.

Erhåll garantiservice genom att kontakta din lokala, Garmin-auktoriserade återförsäljare eller ring till Garmin Produktsupport för anvisningar angående frakt och ett RMA-nummer. Förpacka enheten noga med en kopia av originalkvittot. Kvittot krävs som inköpsbevis för garantireparationer. Skriv RMA-numret tydligt på paketets utsida. Skicka enheten med frakten betald till valfritt Garmin garantiserviceställe.

**Inköp via online-auktion:** Produkter som köps genom onlineauktioner täcks inte av garantin. Bekräftelse på online-auktion godkänns inte som garantiverifikation. Om du vill ha garantiservice måste du ha det ursprungliga inköpskvittot, eller en kopia av den, från ursprungsåterförsäljaren. Garmin ersätter inte saknade komponenter från en förpackning som köpts via en online-auktion.

**Internationella inköp:** En separat garanti kan tillhandahållas av internationella distributörer för enheter som inköpts utanför USA beroende på land. Om tillämpligt tillhandahålls denna garanti av den lokala, inhemska distributören och denna distributör tillhandahåller service



lokalt för din enhet. Distributörsgarantier är endast giltiga i det avsedda distributionsområdet. Enheter som inköpts i USA eller Kanada måste returneras till Garmins servicecenter i Storbritannien, USA, Kanada eller Taiwan för service.

**Garantipolicy för Garmins marina produkter:** En del av Garmins marina produkter inom vissa områden har en längre garantiperiod och extra villkor. Gå till [www.garmin.com/support/warranty.html](http://www.garmin.com/support/warranty.html) för mer information och för att se om din produkt omfattas av garantipolicyn för Garmins marina produkter.

### **Sınrlı Garanti**

Bu Garmin ürünü, satın alındığı tarihten başlayarak bir yıl süreyle malzeme ve işçilik hatalarına karşı garantilidir. Bu süre içinde Garmin, takdiri tamamen kendisine ait olmak kaydıyla, normal kullanımda bozulan her türlü parçayı onaracak ya da değiştirecektir. Bu onarım ve değiştirme işlemleri sırasında, nakliye masraflarının müşteri tarafından karşılanması koşuluyla, müşteriden parça ve işçilik ücreti alınmayacaktır. Bu garanti şu durumlarda geçerli değildir: (i) çizik, sıyrık ya da çökme gibi yüzeysel hasarlar; (ii) üründe hasarın malzeme veya işçilik hatasından kaynaklandığı durumlar hariç pil gibi sarf malzemeleri; (iii) kaza, hatalı kullanım, sel, yangın veya diğer doğal ya da harici nedenlerden kaynaklanan hasarlar; (iv) Garmin tarafından yetkilendirilmemiş kişiler tarafından yapılan servis işlemlerine bağlı olarak gerçekleşen hasarlar; veya (v) Garmin'in yazılı izni olmadan değiştirilmiş üründen kaynaklanan hasarlar. Ayrıca, Garmin ülkelerin yasaları ihlal edilerek elde edilen ve/veya kullanılan ürünler veya hizmetlerle ilgili olarak garanti taleplerini reddetme hakkını saklı tutar.

Bu ürünün yalnızca yolculuklarda yardımcı olarak kullanılması amaçlanmıştır ve hassas yön, mesafe, konum ve topografi ölçümü gerektiren durumlarda kullanılmamalıdır. Garmin, bu ürünlerdeki harita verilerinin doğruluğu ve eksiksizliği ile ilgili herhangi bir garanti vermez.

**BURADA BELİRTİLEN GARANTİ VE TEMİNATLAR MÜNHAŞİRDİR VE HER TÜRLÜ TİCARİ ELVERİŞLİLİK VEYA BELİRLİ BİR AMACA UYGUNLUK, YASAL VEYA BAŞKA TÜRLÜ GARANTİLER DAHİL OLMAK ÜZERE SARIH, ZİMNİ YA DA YASAL DİĞER TÜM GARANTİLERİN YERİNE GEÇER. BU GARANTİ SİZE EYALETTEN EYALETE DEĞİŞEBİLEN BELİRLİ YASAL**

#### HAKLAR TANIR.

GARMIN, ÜRÜNÜN KULLANIMINDAN, YANLIŞ KULLANILMASINDAN VEYA KULLANILAMAMASINDAN YA DA ÜRÜNDEKİ ARIZALARDAN KAYNAKLANSIN VEYA KAYNAKLANMASIN TÜM TRAFİK CEZALARINA VEYA MAHKEME ÇAĞRILARINA YÖNELİK ZARARLAR DAHİL ANÇAK BUNLARLA SINIRLI OLMAMAK ÜZERE HİÇBİR ARIZİ, ÖZEL, DOLAYLI VEYA SONUÇ OLARAK MEYDANA GELEN ZARARDAN SORUMLU OLMAYACAKTIR. BAZI EYALETLER ARIZİ VEYA SONUÇ OLARAK ORTAYA ÇIKAN ZARARIN KAPSAM DIŞI BIRAKILMASINA İZİN VERMEMEKTEDİR; BU DURUMDA YUKARIDAKİ KISITLAMALAR SİZİN İÇİN GEÇERLİ OLMAYABİLİR.

Garmin, cihazı veya yazılımı onarma veya deęiřtirme (yeni veya elden geerilmiř bir ürünle) veya alıř bedelinin tam olarak iade edilmesini teklif etme yetkisine, kararı tamamen kendisine ait olmak üzere sahiptir. BU TAZMİNLER GARANTİ İHLALİ İÇİN TEK VE MÜNHASİR TAZMİN OLACAKTIR.

Garanti hizmetini almak için, nakliye talimatlarını ve RMA takip numarasını almak üzere bölgenizdeki Garmin yetkili bayisine başvurun veya Garmin Ürün Desteęi'ni arayın. Cihazı ve garanti onarımları için gereken satın alma kanıtı olan orijinal satıř belgesinin bir kopyasını güvenli bir şekilde paketleyin. Takip numarasını paketin dıř yüzüne okunaklı olarak yazın. Cihazı, kargo masrafları ödenmiř olarak herhangi bir Garmin garanti servis noktasına gönderin.

**Çevrimiçi Müzayede Alımlar:** Çevrimiçi müzayedeler aracılıęıyla satın alınan ürünler garanti kapsamında deęildir. Çevrimiçi müzayede onayları garanti onayı olarak kabul edilmemektedir. Garanti hizmetini almak için, satıř belgesinin orijinal satıcıdan alınmiř orijinali ya da kopyası gereklidir. Garmin, çevrimiçi müzayededen satın alınmiř hiçbir paketin eksik parçalarını karřılamaz.

**Uluslararası Alımlar:** Amerika Birleřik Devletleri dıřında satın alınan cihazlar için, ülkesine baęlı olarak uluslararası daęıtımcılar tarafından ayrı bir garanti saęlanabilir. Böyle bir garanti varsa, bu garanti ülke içindeki yerel daęıtımcı tarafından saęlanır ve bu daęıtımcı cihazınızın yerel servis hizmetlerini verir. Daęıtımcı garantileri yalnızca daęıtımın söz konusu olduęu bölge için geçerlidir. Amerika Birleřik Devletleri veya Kanada'da satın alınan cihazların servis için

İngiltere, Amerika Birleşik Devletleri, Kanada veya Tayvan'daki Garmin servis merkezine gönderilmesi gerekir.

**Garmin Denizcilik Ürünleri Garanti Politikası:** Belirli alanlardaki belirli Garmin Denizcilik ürünlerinin daha uzun bir garanti süresi ile ilave hüküm ve koşulları vardır. Daha fazla ayrıntı için [www.garmin.com/support/warranty.html](http://www.garmin.com/support/warranty.html) adresini ziyaret ederek ürününüzün Garmin Denizcilik Ürünleri Garantisi kapsamında olup olmadığını görebilirsiniz.





© 2013 Garmin Ltd. or its subsidiaries

**Garmin International, Inc.**  
1200 East 151st Street,  
Olathe, Kansas 66062, USA

**Garmin (Europe) Ltd.**  
Liberty House, Hounslow Business Park  
Southampton, Hampshire, SO40 9LR UK

**Garmin Corporation**  
No. 68, Zhangshu 2nd Road, Xizhi Dist.  
New Taipei City, 221, Taiwan (R.O.C.)

[www.garmin.com](http://www.garmin.com)

February 2013  
190-01594-91\_0A  
Printed in Taiwan

